Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

2691

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 9koa, Ingurumeneko sailburuordearena, Kime SA enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematen diona, Amurrioko udalerrian (Araba) metalezko altzariak fabrika ditzan.

AURREKARIAK

2006ko abenduaren 29an, Guillermo Gago Rapado jaunak, Kime SA enpresaren izenean eta ordezkaritzan, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak xedatutakoaren arabera, Amurrioko (Araba) udalerrian metalezko altzariak fabrikatzeko jarduerarako. Ondorengo dokumentu teknikoak erantsi zitzaizkion eskaerari:

– 1. Karpeta: «Hirigintza-bateragarritasunaren txostena», «Laburpen ez-teknikoa» eta «Oinarrizko proiektua» (2006ko abendua).

– 2. Karpeta: «Eranskinak (1,3,4,5,6,7,8)» (2006ko abendua).

– 3. Karpeta: «Eranskinak (1.6)».

– 4. Karpeta: «Eranskinak (2)».

Erreferentzia-baimena eskatzeko orduan, Kime SA enpresak, besteak beste, jarduera martxan jartzeko baimena zuen, 2002ko azaroaren 25ekoa, txapazko altzariak fabrikatzeko jarduerarako. Halaber, enpresa sustatzaileak berariazko isurketa-baimena zuen, uren esparruan indarrean dagoen araudiaren arabera, eta hondakin arriskutsuen ekoizle izateko baimena zuen, 2002ko azaroaren 11koa; modu berean, bi aldaketa zituen, 2004ko otsailaren 13koa eta 2004ko otsailaren 17koa eta industria-hondakin geldoen ekoizleen erregistroan izena emanda dago. 2006ko abenduaren 29an aurkeztutako eskaeraren bitartez, Eranskinak (2), enpresak isurtze-fokuen inskripzioa izapidetu zuen.

2007ko urtarrilaren 30ean, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektua jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez (Amurrioko Udalari,

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

2691

RESOLUCIÓN de 9 de abril de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la planta de fabricación de muebles metálicos promovida por Kime, S.A., en el término municipal de Amurrio (Álava).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 29 de diciembre de 2006, Guillermo Gago Rapado, en nombre y representación de Kime, S.A. solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de una autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de muebles metálicos que desarrolla en el municipio de Amurrio (Álava). La solicitud se acompañaba de la siguiente documentación técnica:

– Carpeta 1: «Informe de compatibilidad urbanística», «Resumen no técnico» y «Proyecto básico» (diciembre 2006).

– Carpeta 2: «Anexos (1,3,4,5,6,7,8)» (diciembre 2006).

– Carpeta 3: «Anexos (1.6)».

– Carpeta 4: «Anexos (2)».

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, Kime, S.A. tenía, entre otras Licencia de Apertura, de fecha 25 de noviembre de 2002, concedida para la actividad de Fabricación de mobiliario de chapa. Asimismo, la empresa promotora disponía de Autorización de vertido implícita de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de aguas y de la Autorización de Productor de Residuos Peligrosos, de 11 de noviembre de 2002, más dos modificaciones posteriores de 13 de febrero de 2004 y de 17 de febrero de 2004. y se encuentra inscrita en el Registro de productores de Residuos Industriales Inertes. A través de la Solicitud presentada 29 de diciembre de 2006 Anexos (2), la empresa tramita la Inscripción de los focos de emisión.

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 30 de enero de 2007 solicita informe a diversos órganos con intervención en el procedimiento en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, en concreto al Ayun-

Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Iparraldeko Ur-konfederazioari).

2007ko martxoaren 29an eta urriaren 16an, ingurumen organoak agiri osagarriak eskatu zizkion sustatzaileari; espedientea 2007ko azaroaren 7an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako ebazpen bidez, jendaurrean jarri ziren 30 egun baliodunen epean, Kime SA enpresak sustatutako proiektua eta proiektu horrek ingurumenean duen eraginaren azterlana, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko, eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian nahiz Arabako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko bi egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an eta ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidetze-epea bete ondoren, alegazio-idazkirik aurkeztu ez zela egiaztatu da.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betez, 2008ko otasilaren 14an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Amurrioko Udalari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Ebroko Konfederazio Hidrografikoari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko urtarrilaren 17an, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betez, espediente osoa Kime SA enpresaren esku utzi zen, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen proposamena gehituz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzoruaren kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadura prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoa betez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan

tamiento de Amurrio, Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y Confederación Hidrográfica del Norte.

Con fechas 29 de marzo y 16 de octubre de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 7 de noviembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por, Kime, S.A. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Álava, ambas con fecha 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en dos periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública, se constata que no se ha presentado alegación alguna.

En aplicación de lo dispuesto en los artículos 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 14 de febrero de 2008 Informe al Ayuntamiento de Amurrio, al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y a la Confederación Hidrográfica del Ebro, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 17 de enero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de Kime, S.A. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia a lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en

gauzatzen direnak eta jarduera horrekin zerikusia dutenak.

16/2002 Legearen 9. artikuluak ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldaketaren bat egiteko. 11. artikuluaren arabera, baimen honen oinarrizko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplika daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. Kime SA enpresaren kasuan (Zabalibar, 8), baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak sortzeko baimena, saneamendu-sare orokorrera isurketak egiteko baimena, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzoruaren kutsadura prebenitu eta zuzentzeari dagozkionak. Gainera, espedientean beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek ere parte hartu dute, aginduzko txostenak igorriz.

Uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak Jarduera Gogaikarri, Osasungaitz, Kaltegarri eta Arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuak aurreikusten duen jarduera sailkatuetarako udal-baimenaren prozedura ordezkatzen du; ez du ordezkatzen, ordea, udal agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulu horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak. Transkribatutako aginduak aplikatuz, Kime SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak, eta Amurrioko Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak eskatu dira, espedientean agertzen den bezala.

el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de, Kime, S.A. (c/ Zabalibar, 8) tales autorizaciones se circunscriben a la de productor de residuos peligrosos y no peligrosos, vertidos a la red general de saneamiento y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo, constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento sobre Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables. En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a, Kime, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, incorporando, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Amurrio y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko ustiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, Ebazpen hau egiterakoan kontuan izan dira teknika erabilgarri egokienen erabilera eta aplika dakiokeen alorreko legerian ezarritako neurriak eta baldintzak. Zehazki, Europako Batzordearen 2006ko abuztuko «Reference Document on Best Available Techniques for the Surface Treatment of Metals and Plastic» BREF txostenaren edukia kontuan hartu da. Gainera, arloko araudiei dagokienez, kasu honetan aplikatzekoa da, bereziki, apirilaren 30eko 782/1998 Errege Dekretua, apirilaren 24ko 11/1997 Legea, ontzi eta ontzi-hondakinei buruzkoa, garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duena.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen proposamena sinatu eta Kime SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da, eta organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako araudiaren 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko urtarrilaren 17an emandako ebazpen-proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1ekoa, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Legegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko araudia onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplika daitekeen gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lehenengoa.– Helbide soziala Amurrioko (Araba) udalerriko Zabalibar kaleko 8. zenbakian duen

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles como las medidas y condiciones establecidas por la legislación sectorial aplicable. En particular se ha considerado el contenido del documento BREF de Reference Document on Best Available Techniques for the Surface Treatment of Metals and Plastics de fecha agosto de 2006 de la Comisión Europea. Además en lo que se refiere a las normativas sectoriales, en este caso resulta de aplicación, en especial el RD 782/1998, de 30 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 11/1997, de 24 de abril, de Envases y Residuos de Envases.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por Kime, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación y dada la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 17 de enero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modificado por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.– Conceder a la Empresa, Kime, S.A. (c/ Zabalibar, 8), con domicilio social en la calle Zabali-

eta IFK: A - 01012830 duen Kime SA enpresari Ingurumeneko Baimen Bateratua ematea, metalezko altzarien fabrikazio-jarduerarako, eta Ebazpen honen bigarren atalean zehaztutako baldintzak jarraituz.

Halaber, Ingurumeneko Baimen Bateratu hau eman da, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 19. artikuluaren arabera Arroko Erakundeak landu beharreko txostenaren emaitzei kalterik egin gabe.

Jarduera Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskineko 2.6 kategorian sartuta dago, «Metalen eta plastikozko materialen gainazala prozedura elektrolitiko edo kimiko bidez tratatzeko instalazioak, tratamendurako erabilitako kubeten edo lerro osoen bolumena 30 m^3-tik gorakoa denean» izenekoan.

Kime SA enpresak ingurumeneko baimen bateratua eskatu du jarraian deskribatu den jarduera garatzeko:

Kime SA enpresaren instalazioak Amurrion daude (Araba), zehazkiago Zabalibar kaleko 8. zenbakian.

Kime SA enpresak altzariak, osagarriak, erakustaltzariak eta irteera-kutxako altzariak egiten ditu, mota orotako dendetarako. Honako lerro hauek ditu:

– Apalen ibilbidea.

– Preziotako profilen (eta lamen) ibilbidea.

– Kremaileren ibilbidea.

– Oinarrien ibilbidea.

– Kartelen ibilbidea (prentsa).

– Atzealdeko panelen ibilbidea.

– Gainerako gaiak urratsez urrats fabrikatzeko ibilbidea.

Fabrikaren ekoizpen-gaitasuna 2.400 unitate/egunean da.

Gas Naturalaren urteko kontsumoa 555.400 Nm^3 da.

Energia elektrikoaren kontsumoa 3.139.066 kWh da.

Prozesuaren deskribapena:

Lehengaien biltegia:

Lehengaiak txapazko bobinetan iristen dira –diametro eta txapa-formatu desberdinekoak dira bobinak– eta produktu desberdinak fabrikatzeko kateen hasierarik gertu dagoen lantegi-eremuan biltegiratzen dira. Bobinak mugitzeko zubi-garabiak edo orgatilak erabiltzen dira. Epoxi pintura, lehengai gisa erabiltzen dena, pintatzeko eremuan biltegiratzen da. Bestalde, gai osagarriak biltegiratzen dira (ebaketabar n.º 8 del término municipal de Amurrio (Álava) y CIF: A - 01012830, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fabricación de mobiliario de chapa, en el término municipal de Amurrio, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

Asimismo, la presente Autorización Ambiental Integrada se concede sin perjuicio del resultado del trámite de informe del Organismo de Cuenca establecido en el artículo 19 de la citada Ley 16/2002, de 1 de julio.

La actividad se encuentra incluida en la categoría «2.6 Instalaciones para el tratamiento de superficie de metales y materiales plásticos por procedimiento electrolítico o químico, cuando el volumen de las cubetas o de las líneas completas destinadas al tratamiento empleadas sea superior a 30 m^3» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La actividad para la que Kime, S.A. solicita la autorización ambiental integrada se describe a continuación:

Las instalaciones de Kime, S.A. se encuentran ubicadas en el término municipal de Amurrio (Álava), más concretamente en la calle Zabalibar, n.º 8.

La empresa Kime, S.A. se dedica a la fabricación de mobiliario, accesorios, presentadores y mueble caja de salida para todo tipo de comercios Para ello dispone de las siguientes líneas:

– Ruta de estantes.

– Ruta de perfilado portaprecios (y lamas).

– Ruta de cremalleras.

– Ruta de bases.

– Ruta de cartelas (prensa).

– Ruta de paneles fondos.

– Ruta de fabricación paso a paso del resto de productos.

La capacidad productiva de la planta es de 2.400 uds/día.

El consumo de Gas Natural anual es de 555.400 Nm^3.

El consumo de energía eléctrica es de 3.139.066 kWh.

Descripción del proceso.

Almacén de materias primas:

Las materias primas llegan en bobinas de chapa de diferentes diámetros o formatos de chapa que son almacenados en una zona del taller próxima al inicio de las cadenas de fabricación de los diferentes productos, cuyo manejo se hace con los puentes grúas o carretillas. La pintura epoxi, considerada materia prima, se almacena en la zona de pintado. También existe un almacenamiento de materias auxiliares (ga-

gasak, soldadura eta bainuetako eta araztegiko produktu kimikoak, eta abar).

Neurrira egindako ebaketa:

Fabrikatu nahi den materialaren arabera, bobina edo txapazko formatua abiapuntutzat hartu eta luzera desberdineko zatiak eta zuloak puntzonatzen eta trokelatzen dira, xede horrekin instalatutako makinak erabiliz.

Konformazioa:

Piezak moztu eta zuzendu eta gero, profilatu eta tolestu egiten dira, profilatzeko edo tolesteko makinak erabiliz.

Mihiztatzea eta soldatzea:

Piezak osatu ondoren, mihiztatze-katera eramaten dira. Tresnerian mihiztatu eta soldatu egiten dira, erresistentzia edo erdiekarpen bidez.

Pintatzea:

Fabrikatutako piezak estali egiten dira, epoxi hautsez pintatuz.

Tratatu behar diren piezei hainbat tratamendu ematen zaie jarraian, kate garraiagailu bat erabiliz, eta honako etapa hauek bereizten dira: tratamendu-tunela, lehortzeko berogailua, pintatzeko kabina eta polimerizatzeko labea.

Tratamendu-tunela:

Pintatuko den materiala garbitu eta prestatu egiten da. Honakoa tuneleko prozesu kimikoa: koipegabetzeko eremua, fosfatatzeko eremua eta hotzean garbitzeko eremua, lehortzeko eremura igaro aurretik. Sarreran eta irteeran bi lurrun-erauzgailu zentrifugo daude; gortina bat osatzen dute, lurrunak kanpora irtetea eragozteko.

Lehortzeko berogailua:

Piezak lehortzen dira etapa honetan, fosfatatzeko tunela zeharkatu ondoren eta epoxi hautsa aplikatu aurretik.

Bero-sorgailua osatzen duten elementuak dira: errekuntza-ganbera, gas-erregailua (segurtasun-elementu guztiekin), pizteko sistema, iragazketaren erregulazioa, eta abar.

Pintura-gela:

Epoxi pintura pintatu behar den materialaren gainean proiektatzeko ekipoa da. Kanpo-zikloi bat du, eta tobera-kolektorera lotuta dago mahuka malgu batekin. Zikloiak bastidore bat du euskarri gisa eta zikloiaren gorputza, goiko xurgapen bidezko haizagailua eta hautsa jasotzeko biltegia bereiz daitezke.

Polimerizatzeko labea:

Pintatutako piezen gainean proiektatu den epoxi hauts-erretxina egosten eta polimerizatzen da. Lehortzeko labearen antzekoa da polimerizatzeko labea.

ses de corte, soldadura y productos químicos de baños y depuradora, etc.).

Corte a medida:

Dependiendo del material a fabricar y partiendo de bobina o formato de chapa, se procede al punzonado y troquelado de las diferentes longitudes y agujeros, mediante la maquinaria instalada para tal fin.

Conformado:

Una vez cortadas y enderezadas las diferentes piezas, se procede al perfilado y plegado de las mismas, mediante máquinas perfiladoras o plegadoras.

Ensamblaje y soldadura:

Una vez conformadas las piezas, éstas pasan a la cadena de ensamblaje, donde se ensamblan en los utillajes y se sueldan por resistencia o por semiaportación.

Pintado:

Las piezas fabricadas son recubiertas mediante pintado en polvo epoxi.

Las piezas a tratar son sometidas a una serie de tratamientos sucesivos a través de una cadena transportadora, siendo las etapas: túnel de tratamiento, estufa de secado, cabina de pintura y horno de polimerizado.

Túnel de tratamiento:

Tiene como misión la limpieza y preparación del material a pintar. El proceso químico del túnel es el siguiente: zona de desengrase, zona de fosfatado y lavado en frío para dirigirse al secado. En la entrada y salida existen dos exhaustores centrígufos, que forman una cortina para evitar la salida de vapores al exterior.

Estufa de secado:

Su misión es el secado de las piezas después de haber atravesado el túnel de fosfatación y antes de aplicarles el polvo epoxi.

El generador de calor está constituido por una cámara de combustión, con un quemador de gas que dispone de todos los elementos de seguridad, encendido, regulación filtrado, etc.

Cabina de pintura:

Equipo destinado a realizar la proyección de la pintura epoxi sobre el material a pintar. El equipo incorpora un ciclón exterior unido al colector de tolva por una manguera flexible. El ciclón consta de un bastidor de apoyo, el cuerpo del ciclón, ventilador de aspiración superior y depósito de recogida del polvo.

Horno de polimerizado:

Cuya finalidad es la de realizar el cocido y polimerizado de la resina de polvo epoxi proyectada sobre las piezas pintadas. Se trata de un horno semejante al horno de secado.

Kontrolatzeko eta erregulatzeko ekipoa:

Armairu elektriko kableatu bat da, zenbakitua eta instalazioa babestu, agindu eta seinaleztatzeko elementuak dauden ekipoetarako irteera-borneak ditu.

Paketatzea eta bidalketa: produktuak amaitu eta gero, paketatu eta bezeroaren biltegira bidaltzen dira (Kider SA).

Atmosferara egiten diren isurtzeak:

Kime SA enpresak atmosfera kutsatzen duten honako isurtze-foku hauek ditu, Atmosfera Babesteko Legeriaren arabera katalogatuta (1976ko urriaren 18ko Ministerioaren Agindua, 833/1975 Dekretua eta 38/1972 Legea). Ondorengo taulan zerrendatu eta identifikatu dira foku horiek:

Equipo de control y regulación:

En un armario eléctrico totalmente cableado, numerado y con bornas de salida hacia el equipo donde se sitúan todos los elementos de protección, mando y señalización de la instalación.

Embalaje y expedición: una vez terminados los productos, éstos son embalados y expedidos al almacén del cliente (Kider, S.A.).

Emisiones a la atmósfera:

La empresa Kime, S. A., posee los siguientes focos de emisión de contaminantes a la atmósfera catalogados de acuerdo con la legislación sobre Protección del Ambiente Atmosférico (Orden Ministerial de 18 de octubre de 1976, Decreto 833/1975 y Ley 38/1972). En la tabla siguiente se enumeran e identifican dichos focos:

FE01	1. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa
FE02	2. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa
FE03	3. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa
FE04	Intrapim lehortzeko labearen erregailua
FE05	1. erregailua Intrapim polimerizazioa
FE06	1. erregailua Intrapim polimerizazioa
FE07	Intrapim polimerizazio-erauzgailuaren irteera
FE08	Intrapim polimerizatzeko labearen kanpai-irteera
FE09	351. Galdara
FE10	352. Galdara
FE11	1. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua
FE12	Geinsa tuneleko 1. erregailua
FE13	Geinsa tuneleko 2. erregailua
FE14	2. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua
FE15	3. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua
FE16	Geinsa lehortzeko labeko erauzketa-irteera
FE17	Geinsa lehortzeko labeko ekortze-erauzgailuaren irteera
FE18	Labe gelifikatuko erauzgailuaren irteera
FE19	Geinsa polimerizatzeko labeko erauzgailuaren irteera
FE20	Geinsa polimerizatzeko labeko ekortze-erauzgailuaren irteera
FE21	Geinsa polimerizatzeko labearen kanpai-irteera

FE01	*Salida 1 extracción vapores túnel Intrapim*
FE02	*Salida 2 extracción vapores túnel Intrapim*
FE03	*Salida 3 extracción vapores túnel Intrapim*
FE04	*Quemador horno de secado Intrapim*
FE05	*Quemador 1 Polimerizado Intrapim*

FE06	*Quemador 1 Polimerizado Intrapim*
FE07	*Salida extractor de Polimerizado Intrapim*
FE08	*Salida campana de horno Polimerizado Intrapim*
FE09	*Caldera 351*
FE10	*Caldera 352*
FE11	*Salida 1 extractor de vapores túnel Geinsa*
FE12	*Quemador 1 del túnel Geinsa*
FE13	*Quemador 2 del túnel Geinsa*
FE14	*Salida 2 extractor de vapores túnel Geinsa*
FE15	*Salida 3 extractor de vapores túnel Geinsa*
FE16	*Salida de extracción de horno de secado Geinsa*
FE17	*Salida de extractor de barridos horno de secado Geinsa*
FE18	*Salida de extractor horno gelificado*
FE19	*Salida de extractor de horno de polimerizado Geinsa*
FE20	*Salida de extractor de barridos de horno de polimerizado Geinsa*
FE21	*Salida campana de horno polimerizado Geinsa*

Ur isurtzeak:

Pintatzeko prozesutik datozen industriako hondakinurak substantzia kutsatzaileak dituzten urak dira (detergenteak, fosfatoak, olioak eta koipeak, eta abar dituzte); substantzia kutsatzaile horiek koipegabetzeko, fosfatatzeko eta garbitzeko bainuen ondorioz sortzen dira, nagusiki.

2005ean 5.291,2 m^3 isurketa sortu ditu Kime SA enpresak, eta honako isurtze-puntu hauek ditu:

– Industria-uren isurtzea: 2005ean 2.836 m^3 industria-ur isuri dira; ur hori ekoizpen-instalazioan erabiltzen da (hozte-instalazioa eta tratamendu-tunela) eta araztegira eramaten da ibaira isuri aurretik.

– Ur sanitarioen isurtzea: 2005ean 2.455,2 m^3 ur beltz sortu zen; ibaira isurtzen dira ur beltzak.

Jasotako euri-urei dagokienez, Kime SA enpresaren euri-ur guztiak euri-ur garbiak dira, edozein motako kutsadura eramateko arriskua duten lekuetatik (hauts-substantzien biltegiak, hondakinak, eta abar kanpoaldean kokatzen dira, teilatupean eta kubeten barruan) urrun geratzen diren kanaleta asfaltatuetatik bideratzen baitira. Horrenbestez, mota honetako urek ez dute kutsatzailerik arrastatzen.

Isurtzeak arazteko sistemak:

Hondakin-uren araztegi bat dago, tratamendu-tuneleko prozesuen industria-urak arazteko.

Emisiones a las aguas:

Las aguas residuales industriales provenientes del proceso de pintado, destacan por la presencia de sustancias contaminantes (detergentes, fosfatos, aceites y grasas, etc.) como consecuencia de los baños de desengrase, fosfatado y lavado principalmente.

Durante el año 2005 se han generado 5.291,2 m^3 de vertido en Kime, S. A. que dispone de los siguientes puntos de vertido:

– Vertido de las aguas industriales: En 2005 se han generado 2.836 m^3 de vertidos industriales; esta agua se utiliza en instalaciones de producción (instalación de refrigeración y túnel de tratamiento) la cual pasa por depuradora antes de ser vertida al río.

– Vertido de aguas sanitarias: En 2005 se han generado 2.455,2 m^3 de aguas fecales, que se vierten al río.

Respecto a las aguas pluviales recogidas, todas las aguas pluviales de Kime, S. A. son aguas pluviales limpias, ya que discurren por canaletas asfaltadas alejadas de todo punto donde pudieran arrastrar algún tipo de contaminación (los almacenamientos de sustancias pulverulentas, residuos, etc. Se realizan en el exterior de las instalaciones, bajo tejavana y sobre cubeto). Por lo tanto no es de esperar el arrastre de contaminantes por este tipo de aguas.

Sistemas de depuración de vertidos:

Existe una Planta Depuradora de Aguas Residuales, para depurar las aguas industriales de los procesos del túnel de tratamiento.

Kime SA enpresaren araztegia ur azido fosfatodunen etengabeko isurtzeak eta koipegabetze fosfatatuko isurtze etenak tratatzeko eta garbiketa-urak husteko diseinatuta dago. Isurtze etenen karga kutsatzaile altua dela eta, ezinezkoa da zuzenean tratatzea, hortaz, 42 m^3 inguruko hobi batean biltegiratzen dira.

Urak neutralizatu, hauspeatu, malutatu, eta dekantatu-berritzeko eta lohiak arazteko tratamendu fisiko-kimikoa egiten da. Honako zati hauek ditu sistemak:

– Industria-urak homogeneizatzeko andela.

– Neutralizazioa-malutapena eta prentsa-iragazkia.

Kime SA enpresak aurkeztutako proiektuak teknika onenen erabilera (TOE) izan daitezkeen ondorengo neurriak barneratzen ditu: Gerta daitezkeen jarioak biltegiratzeko edukiera nahikoa duen atxikipenkubeta bat dago; gasak xurgatzen dira tratamendulerroetan; xukatze-denbora nahikoa gordetzen da eta piezak inklinatuta jartzen dira arrasteak murrizteko; prozesuetan erreaktibo kimikoen kontrola egiten da; disoluzioen parametro kritikoak kontrolatzen dira; bainuen bizitza erabilgarria luzatzen da.

Bigarrena.– Kime SA enpresak Amurrioko udalerrian txapazko altzariak fabrikatzeko, ondorengo baldintzak eta eskakizunak ezartzea:

A) Administrazioarekiko harremanez arduratuko den pertsonaren gainean Ingurumen Sailburuordetzari eman dizkion datuetan aldaketarik balego, Kime SA enpresak aldaketa horien berri emango du.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusita bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

B.1.– Instalazioaren funtzionamendurako baldintza orokorrak.

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

Kime SA enpresaren fabrika –Zabalibar kaleko 8. zk (Amurrio, Araba)– ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako balioak gaindituko.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kutsatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kanpora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren.

La Planta Depuradora instalada en Kime, S.A., está diseñada para el tratamiento de vertidos continuos de aguas ácidas con fosfatos y vertidos discontinuos de desengrase fosfatado y vaciado de lavado. La elevada carga contaminante de los vertidos discontinuos impide su tratamiento directo, por lo tanto se almacenan en una fosa de aproximadamente 42 m^3.

Se lleva a cabo un tratamiento físico-químico de neutralización, precipitación, floculación, decantación-clarificación y filtración de lodos. El sistema consta de:

– Tanque de homogeneización de aguas industriales.

– Neutralización-floculación y filtro prensa.

El proyecto presentado por Kime, S.A. incorpora entre otras las siguientes medidas que pueden considerarse Mejores Técnicas Disponibles (MTDs): disponen de cubeto de retención con capacidad suficiente para almacenar posibles fugas; aspiración de gases en las líneas de tratamiento; tiempo de escurrido suficiente y ligera inclinación de las piezas para reducir arrastres; control de la concentración de reactivos químicos en el proceso; control de los parámetros críticos de las disoluciones; alargamiento de la vida útil de los baños.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de fabricación de mobiliario de chapa, promovido por Kime, S.A. en el término municipal de Amurrio:

A) Kime, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta de Kime, S.A. situada en la calle Zabalibar n.º 8 (Amurrio, Álava) se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones.

Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edota ekonomikoki bideragarria ez denean, edo ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

Neurriak hartuko dira ustekabean gai kutsatzailerik ez botatzeko, eta botatzen direnak giza osasunerako nahiz gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala eraiki, ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorrean aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabiltzan edo geldirik dauden aldiak.

B.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

Kime SA enpresaren instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser construidas, explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de Kime, S.A. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección a la atmósfera:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera	Diametroa	Katalogazioa		UTM koordenatuak	
					Taldea	Epigrafea	X	Y
FE01	1002318-01	1. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	8,2	0,5	C	3.12	500.817	4.767.755
FE02	1002318-02	2. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	9,7	0,5	C	3.12	500.825	4.767.754
FE03	1002318-03	3. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	8,2	0,5	C	3.12	500.840	4.767.752
FE04	1002318-04	Intrapim lehortzeko labearen erregailua	8,9	0,25	C	3.1.1	500.848	4.767.761
FE05	1002318-05	1. erregailua Intrapim polimerizazioa	9	0,3	C	3.1.1	500.851	4.767.773
FE06	1002318-06	2. erregailua Intrapim polimerizazioa	8,6	0,3	C	3.1.1	500.853	4.767.785
FE07	1002318-07	Intrapim polimerizazio-erauzgailuaren irteera	8,9	0,25	B	2.12.1	500.851	4.767.779
FE08	1002318-08	Intrapim polimerizazio-labearen kanpai-irteera	8,7	0,63	B	2.12.1	500.851	4.767.791
FE09	1002318-09	351. Galdara	8,1	0,68	C	3.1.1	500.860	4.767.812
FE10	1002318-10	352. Galdara	7,8	0,68	C	3.1.1	500.861	4.767.815
FE11	1002318-11	1. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	8,1	0,3	C	3.12	500.824	4.767.815
FE12	1002318-12	Geinsa tuneleko 1. erregailua	8,2	0,2	C	3.1.1.	500.820	4.767.815
FE13	1002318-13	Geinsa tuneleko 2. erregailua	8,2	0,2	C	3.1.1.	500.810	4.767.817
FE14	1002318-14	2. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	8,5	0,3	C	3.12	500.806	4.767.817
FE15	1002318-15	3. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	8,25	0,3	C	3.12	500.790	4.767.819

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera	Diametroa	Katalogazioa		UTM koordenatuak	
					Taldea	Epigrafea	X	Y
FE17	1002318-17	Geinsa lehortzeko labeko erauzgailuaren irteera	8,5	0,15	C	3.1.1	500.780	4.767.818
FE18	1002318-18	Labe gelifikatuko erauzgailuaren irteera	8,5	0,15	B	2.12.1.	500.807	4.767.826
FE20	1002318-20	Geinsa polimerizatzeko labeko erauzgailuaren irteera	8	0,15	B	2.12.1.	500.817	4.767.821
FE21	1002318-21	Geinsa polimerizatzeko labearen kanpai-irteera	8,5	0,6	B	2.12.1.	500.281	4.767.818

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera	Diametroa	Katalogazioa	UTM koordenatuak	
						X	Y
FE16-D*	1002318-16-D	Geinsa lehortzeko labeko ekortze-erauzketen irteera	8,6	0,3	Foku ez-sistematikoa	500.783	4.767.818
FE19-D*	1002318-19-D	Geinsa polimerizatzeko labeko ekortze-erauzgailuaren irteera	8,1	0,3	Foku ez-sistematikoa	500.815	4.767.823

*Foku horretako isuriak instalazioaren funtzionamendu orokorraren % 5 baino gehiagora iristen badira edo urtean 12 aldiz baino gehiagotan gertatzen badira ordubetetik goragoko isuriak, fokua erregulatzeko eskatuko da.

N.º foco	*Código del foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura*	*Diámetro*	*Catalogación*		*Coordenadas UTM*	
					Grupo	*Epígrafe*	*X*	*Y*
FE01	*1002318-01*	*Salida 1 extracción vapores túnel Intrapim*	*8,2*	*0,5*	*C*	*3.12*	*500.817*	*4.767.755*
FE02	*1002318-02*	*Salida 2 extracción vapores túnel Intrapim*	*9,7*	*0,5*	*C*	*3.12*	*500.825*	*4.767.754*
FE03	*1002318-03*	*Salida 3 extracción vapores túnel Intrapim*	*8,2*	*0,5*	*C*	*3.12*	*500.840*	*4.767.752*
FE04	*1002318-04*	*Quemador horno de secado Intrapim*	*8,9*	*0,25*	*C*	*3.1.1*	*500.848*	*4.767.761*
FE05	*1002318-05*	*Quemador 1 Polimerizado Intrapim*	*9*	*0,3*	*C*	*3.1.1*	*500.851*	*4.767.773*
FE06	*1002318-06*	*Quemador 2 1 Polimerizado Intrapim*	*8,6*	*0,3*	*C*	*3.1.1*	*500.853*	*4.767.785*
FE07	*1002318-07*	*Salida extractor de Polimerizado Intrapim*	*8,9*	*0,25*	*B*	*2.12.1*	*500.851*	*4.767.779*
FE08	*1002318-08*	*Salida campana de horno Polimerizado Intrapim*	*8,7*	*0,63*	*B*	*2.12.1*	*500.851*	*4.767.791*
FE09	*1002318-09*	*Caldera 351*	*8,1*	*0,68*	*C*	*3.1.1*	*500.860*	*4.767.812*
FE10	*1002318-10*	*Caldera 352*	*7,8*	*0,68*	*C*	*3.1.1*	*500.861*	*4.767.815*
FE11	*1002318-11*	*Salida 1 extractor de vapores túnel Geinsa*	*8,1*	*0,3*	*C*	*3.12*	*500.824*	*4.767.815*
FE12	*1002318-12*	*Quemador 1 del túnel Geinsa*	*8,2*	*0,2*	*C*	*3.1.1.*	*500.820*	*4.767.815*
FE13	*1002318-13*	*Quemador 2 del túnel Geinsa*	*8,2*	*0,2*	*C*	*3.1.1.*	*500.810*	*4.767.817*

N.º foco	*Código del foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura*	*Diámetro*	*Catalogación*		*Coordenadas UTM*	
					Grupo	*Epígrafe*	*X*	*Y*
FE14	*1002318-14*	*Salida 2 extractor de vapores túnel Geinsa*	*8,5*	*0,3*	*C*	*3.12*	*500.806*	*4.767.817*
FE15	*1002318-15*	*Salida 3 extractor de vapores túnel Geinsa*	*8,25*	*0,3*	*C*	*3.12*	*500.790*	*4.767.819*
FE17	*1002318-17*	*Salida de extractor horno de secado Geinsa*	*8,5*	*0,15*	*C*	*3.1.1*	*500.780*	*4.767.818*
FE18	*1002318-18*	*Salida de extractor horno gelificado*	*8,5*	*0,15*	*B*	*2.12.1.*	*500.807*	*4.767.826*
FE20	*1002318-20*	*Salida de extractor de horno de polimerizado Geinsa*	*8*	*0,15*	*B*	*2.12.1.*	*500.817*	*4.767.821*
FE21	*1002318-21*	*Salida campana de horno polimerizado Geinsa*	*8,5*	*0,6*	*B*	*2.12.1.*	*500.281*	*4.767.818*

N.º foco	*Código de foco*	*Denominación foco de emisión*	*Altura*	*Diámetro*	*Catalogación*	*Coordenadas UTM*	
						X	*Y*
*FE16-D**	*1002318-16-D*	*Salida de extracción barridos de horno de secado Geinsa*	*8,6*	*0,3*	*Foco no sistemático*	*500.783*	*4.767.818*
*FE19-D**	*1002318-19-D*	*Salida de extractor de barridos de horno de polimerizado Geinsa*	*8,1*	*0,3*	*Foco no sistemático*	*500.815*	*4.767.823*

**En el caso de que las emisiones de este foco pasen a funcionar más de un 5% del funcionamiento global de la planta o ha emitir más de 12 veces al año periodos superiores a una hora, se solicitará su regularización como foco.*

«Kakoak garbitzeko labea» instalazioari dagokionez, xede dugun jarduera garatzen bada, aipatutako instalazioa legeztatzeko eskatuko zaio Ingurumen Sailburuordetzari.

Adierazitakoez gain, partikula solidoen isurtzeak egiten dira pabilioi barruan, soldatzeko, mozteko eta hautsez pintatzeko prozesuen ondorioz:

Para la instalación de «Horno de limpieza de ganchos» existente, en el que caso de realizarse esta actividad, se deberá solicitar la legalización de dicha instalación a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Además se generan emisiones partículas sólidas en el interior del pabellón procedentes de los procesos de soldadura, corte y pintado en polvo:

Isurtzeak gertatzen diren azalera	Isurtzeen jatorria	Zein prozesuri lotuta	Erregimen mota (etengabea/ etena)	Isuritako kutsatzaileak	Kontrol-sistemen deskribapena
Pabilioi barruan	Soldatzeko 2 gela	Soldatzea	Etengabea	Partikula solidoak	C041 motako poliesterreko 5 kartutxo, 10 m^2-ko azalera iragazlearekin (soldatzeko makina bakoitzean 4)
Pabilioi barruan	Ebaketa-tresneria	Moztea	Etengabea	Partikula solidoak	8 iragazki angeluzuzen, 1.050x776x74 mm, 30 m^3-ko azalera iragazlearekin bakoitza. Bidoi batean gordetzen dira isurtzeak.

Isurtzeak gertatzen diren azalera	Isurtzeen jatorria	Zein prozesuri lotuta	Erregimen mota (etengabea/ etena)	Isuritako kutsatzaileak	Kontrol-sistemen deskribapena
Pabilioi barruan	Kolore bakarreko gelak (2 gela)	Hautsez pintatzea	Etengabea	Partikula solidoak	12 kartutxo iragazle, guztira 192 m²-ko azalera
Pabilioi barruan	Kolore aldakorreko gelak (3 gela)	Hautsez pintatzea	Etengabea	Partikula solidoak	Pikor-tamaina batetik gorako pintura berriro erabiltzeko zikloia eta 12 kartutxo iragazle, guztira 192 m²-ko azalera
Pabilioi barruan	Hauts galdurako kabinak (3 kabina)	Hautsez pintatzea	Etengabea	Partikula solidoak	5 mahuka-iragazki, guztira 80 m²-ko azalera iragazlea

Superficie en la que se producen las emisiones	*Procedencia de las emisiones*	*Proceso asociado*	*Tipo de régimen (continuo/ discontinuo)*	*Contaminantes emitidos*	*Descripción de los sistemas de control*
En el interior del pabellón	*2 cabinas de soldadura*	*Soldadura*	*Continuo*	*Partículas sólidas*	*4 cartuchos de poliéster tipo C041 de 10 m² de superficie filtrante (4 en cada máquina de soldar)*
En el interior del pabellón	*Equipo de corte*	*Corte*	*Continuo*	*Partículas sólidas*	*8 filtros rectangulares de 1.050x776x74 mm con una superficie filtrante de 30 m³ cada uno. Las emisiones se recogen en un bidón.*
En el interior del pabellón	*Cabinas de color único (2 cabinas)*	*Pintado en polvo*	*Continuo*	*Partículas sólidas*	*12 cartuchos filtrantes con una superficie total de 192 m²*
En el interior del pabellón	*Cabinas de color variable (3 cabinas)*	*Pintado en polvo*	*Continuo*	*Partículas sólidas*	*Ciclón para la reutilización de pintura superior a un tamaño de grano y 12 cartuchos filtrantes con una superficie total de 192 m²*
En el interior del pabellón	*Cabinas de polvo perdido (3 cabinas)*	*Pintado en polvo*	*Continuo*	*Partículas sólidas*	*5 filtros de mangas con una superficie filtrante total de 80 m²*

B.1.1.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurtzeek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gainditukо:

B.1.1.3.– Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Fokua	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
FE01	Partikula solidoak	30 mg/Nm³
FE02	Partikula solidoak	30 mg/Nm³
FE03	Partikula solidoak	30 mg/Nm³
FE04	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.

Fokua	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
FE05	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE06	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE07	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
	KOHak KOG gisa neurtuak	100 mg/Nm^3
FE08	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
	KOHak KOG gisa neurtuak	100 mg/Nm^3
FE09	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE10	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE11	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
FE12	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE13	LK	500 p.p.m.
	NOx	300 p.p.m.
FE14	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
FE15	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
FE17	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
FE18	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
	KOHak, KOG gisa neurtuak	100 mg/Nm^3
	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
FE20	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.
	KOHak, KOG gisa neurtuak	100 mg/Nm^3
	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
FE21	KOHak, KOG gisa neurtuak	100 mg/Nm^3
	Partikula solidoak	30 mg/Nm^3
	LK	500 p.p.m.
	NO_x	300 p.p.m.

Muga-balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 K-ko tenperatura, 101,3 kPa-ko presioa eta gas lehorra.

Foco	*Sustancias*	*Valores límite de emisión*
FE01	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE02	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE03	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE04	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m*
FE05	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE06	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE07	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
	COVs medido como COT	*100 mg/Nm³*
FE08	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
	COVs medido como COT	*100 mg/Nm³*
FE09	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE10	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE11	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE12	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE13	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE14	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE15	*Partículas sólidas*	*30 mg/Nm³*
FE17	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
FE18	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
	COVs medidos como (COT)	*100 mg/Nm³*
	Partículas sólidas	*30 mg/Nm³*
FE20	*CO*	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*
	COVs medidos como COT	*100 mg/Nm³*
	Partículas sólidas	*30 mg/Nm³*
FE21	*COVs medidos como COT*	*100 mg/Nm³*
	Partículas sólidas	*30 mg/Nm³*
	CO	*500 p.p.m.*
	NO_x	*300 p.p.m.*

Dichos valores límite están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura y 101,3 kPa de presión y gas seco.

Neurtutako parametroek ez dituzte isurketarako muga-balioak gainditu ko, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa, gutxienez) zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gainditu ahal izango da muga-balioa, % 40 gainditzen ez duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gainditu z gero, neurketa-aldia astebetez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gainditzea onartuko da, % 25 gainditzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuaren eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gainditu.

KOHei (KOG bezala neurtuta) dagokienez, gehienez onar daitezkeen balioek ez dituzte isurketarako muga-balioak gainditu ko, arauz egingo diren aldizkako ikuskaritzetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez), baldin eta neurketa guztien batez bestekoak ez baditu gainditzen isurketarako muga-balioak, eta ordubeteko neurketek ez badituzte gainditzen isurketarako muga-balioak, 1,5 baino gehiagogatik.

B.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniek ez dute B.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira, Industria Ministerioak industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurrea hartu eta hori zuzentzeari buruz 1976ko urriaren 18an emandako Agindua bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriei dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein asaldu izan dezakeen gunera bitarteko distantziak (L1 eta L2 parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute. L1 ≥ 8D eta L2 ≥ 2D distantziak betetzen ez diren fokuetarako inoiz ez dira L1 < 2D eta L2 < 0,5D balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliotasuna justifikatzea eskatuko da.

Isurtze barreiatuak minimizatzeko, «B.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa» atalean deskribatutako kontrol-sistemak edukiko dira.

B.1.2.– Ibilgura isurtzeko baldintzak.

B.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: metalezko altzarien fabrikazioa.

Los parámetros medidos no superarán los límites de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de 1 hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los límites máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

En lo que se refiere a los contaminantes COVs (medidos como COT), no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) si la media de todas las mediciones no supera los valores límite de emisión y ninguna de las medidas de una hora supera los valores límite de emisión en un factor superior a 1,5.

B.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado B.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial, permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y dirección contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. Para los focos en los que no se cumplan las distancias de L1 ≥ 8D y L2 ≥ 2D, nunca se admitirán valores de L1 < 2D y L2 < 0,5D. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Con objeto de minimizar las emisiones difusas se dispondrá de los sistemas de control descritos en el apartado «B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación».

B.1.2.– Condiciones para el vertido a cauce.

B.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fabricación de muebles metálicos.

Jarduera-taldea: 36.1. Altzarien fabrikazioa.

Mota-taldea-EJSN: 3-16-28.51 «Metalen tratamendua eta estaldura».

Grupo de actividad: 36.1. Fabricación de muebles.

Clase-grupo-CNAE: 3-16-28.51 «Tratamiento y revestimiento de metales».

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Arro hidrografikoa	Ingurune hartzailearen kategoria	Isurketa-puntuaren UTM koordenatuak
1	Industriala	Ekoizpen-prozesuko ur arazia (hozte-instalazioa eta tratamendu-tunela: fosfatatzea eta pintatzea)	Ibilgua Nerbioi ibaia	Nerbioi	II	X: 500.874 Y: 4.767.760
2	Sanitarioa	Industriako komunak				X: 500.364 Y: 4.765.170
3	Euri-urak	Euri-uren bilketa				X: 500.367 Y:4.765.172

Punto de vertido	*Tipo de aguas residuales*	*Procedencia del vertido*	*Medio receptor*	*Cuenca hidrográfica*	*Categoría del medio receptor*	*Coordenadas UTM del punto de vertido*
1	*Industrial*	*Agua depurada del proceso de producción (instalación de refrigeración y túnel de tratamiento: fosfatado y pintura)*	*Cauce: Río Nervión*	*Nervión*	*II*	*X: 500.874 Y: 4.767.760*
2	*Sanitaria*	*Aseos de industria*				*X: 500.364 Y: 4.765.170*
3	*Pluviales*	*Recogida pluviales*				*X: 500.367 Y:4.765.172*

B.1.2.2.– Gehienez isuri daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: Industria-urak.

Orduko puntako emaria	2,9 m^3/h
Eguneko gehienezko bolumena	60 m^3/egun
Urteko gehienezko bolumena	13.200 m^3/urte

b) 2. isurketa: Ur sanitarioak.

Urteko gehienezko bolumena	2.640 m^3
Eguneko gehienezko bolumena	12 m^3/egun

B.1.2.3.– Isurketarako muga-balioak.

Ibilgurako isurien ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira bakarrik, bakoitzerako zehazten diren gehienezko balioekin:

a) 1. isurketa: Industria-urak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	6,5-9,5
Solido esekiak (SE)	30 mg/l

B.1.2.2.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: Aguas industriales.

Caudal punta horario	2,9 m^3/h
Volumen máximo diario	60 m^3/día
Volumen máximo anual	13.200 m^3/año

b) Vertido 2: Aguas sanitarias.

Volumen máximo anual	2.640 m^3
Volumen máximo diario	12 m^3/día

B.1.2.3.– Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Vertido 1: Aguas industriales.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
pH	6,5-9,5
Sólidos en suspensión (S.S.)	30 mg/l

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
Oxigeno-eskari kimikoa (OEK)	160 mg/l
Amonioa (NH_4)	<15 mg/l
Olioak eta koipeak (O+K)	<20 mg/l
Hidrokarburoak guztira (HCG)	5 mg/l
Fosforoa guztira (PG)	<10 mg/l
Burdina guztira (FeG)	<2 mg/l
Detergenteak	<2 mg/l
Zinka (ZnG)	2,0 mg/l

b) 2. isurketa: Ur sanitarioak.

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak
pH-a	6,5-9,5
Solido esekiak	<80 mg/l
OEK	<160 mg/l
Amonioa (NH_4)	<15 mg/l
Olioak eta koipeak	<20 mg/l

Tenperatura. ubidearen tenperatura ezin da 3º C baino gehiago areagotu.

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko muga-balioak lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek ez du baldintza honetan berariaz adierazitakoak ez diren beste substantzien isurketarik onartzen, batez ere maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarrian aipatzen diren substantzia arriskutsuak. Errege Dekretu horren bidez, Urei buruzko abuztuaren 2ko 29/1985 Legearen atariko titulua eta I, IV, V, VI eta VIII. tituluak garatzen dituen jabari publiko hidraulikoari buruzko araudia onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen da.

Hozte-zirkuituak husteko arau egokien bidez errespetatu eta bermatu behar den protokoloa ondorengoa izango da:

1.– Husteko gutxieneko denbora: 72 ordu.

2.– Hondar-kloro askea erreaktiboak gehituz edo beharrezko denboran pausagune bidez, etab. ezabatzea, eta zuzeneko «in situ» analisi-kontrola, isuri aurretik klororik ez dagoela bermatzeko.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
Demanda Química de Oxígeno (DQO)	160 mg/l
Amonio (NH_4)	< 15 mg/l
Aceites y grasas (A&G)	< 20 mg/l
Hidrocarburos totales (HCT)	5 mg/l
Fósforo total (PT)	< 10 mg/l
Hierro total (FeT)	< 2 mg/l
Detergentes	< 2 mg/l
Zinc (ZnT)	2,0 mg/l

b) Vertido 2: aguas sanitarias.

Parámetros	Valores Límite de Emisión
pH	6,5-9,5
Sólidos en suspensión	< 80 mg/l
DQO	< 160 mg/l
Amonio (NH_4)	< 15 mg/l
Aceites y grasas	< 20 mg/l

Temperatura: incremento en el cauce inferior a 3º C.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límite de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En el caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta Autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas a las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento de Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

EL protocolo para el vaciado de los circuitos de refrigeración que debe contemplarse y garantizarse con una regulación adecuada es el siguiente:

1.– Tiempo de vaciado mínimo: 72 h.

2.– Eliminación del cloro residual libre por adición de reactivos o mediante reposo durante el tiempo suficiente etc. y control analítico directo «in situ» para garantizar su ausencia previamente al vertido.

Putzuaren hondoan pilatutako lohiak kendu eta hustea. Lohi horiek ezin dira isuri.

B.1.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Jarraian adierazi dira Kime SA enpresak dituen hondakin-urak arazteko instalazioak edo ezarritako neurri zuzentzaileak:

Hondakin-uren araztegia, tratamendu-tuneleko prozesuetako industria-urak arazteko; horrela lortzen da Iparraldeko Ur-konfederazioaren Uren Komisariak ezarritako industria-urak isurtzeko parametroak ziurtatzea, betiere isurketarako baimenean adierazitakoa betez.

Kime SA enpresaren araztegia ur azido fosfatodunen etengabeko isurtzeak eta koipegabetze fosfatatuko isurtze etenak tratatzeko eta garbiketa-urak husteko diseinatuta dago. Isurtze etenen karga kutsatzaile altua dela eta, ezinezkoa da zuzenean tratatzea, hortaz, 42 m^3 inguruko hobi batean biltegiratzen dira. Bertatik dosifikatzen dira, 40 l/h kantitatean eta aurreko hobian (7 m^3) nahasten dira, 1.000 litro garbiketa-urarekin nahastuz.

Urak neutralizatu, hauspeatu, malutatu, eta dekantatuberritzeko eta lohiak arazteko tratamendu fisiko-kimikoa egiten da. Honako zati hauek ditu sistemak:

– Industria-urak homogeneizatzeko andela.

– Neutralizazioa-malutapena eta prentsa-iragazkia.

Halaber, Kime SA enpresak araztegiaren prebentziozko mantentzea egiten du, egunero, astero eta hiru hilean behin eta, gainera, mantentze-lanetan lortutako datuak erregistratu egiten dira.

Hondakin-urak hobi septiko batera eramaten dira, Nerbioi ibaira isuri aurretik. Gaur egun lohiak hobi septikoaren hondoan uzten dira eta hiru hilean behin egiten diren analitikek adierazten dute noiz kendu.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, Kime SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazteko instalazioetan, isurketak baimenean ezarritako baldintzak bete ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik, eta behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du.

Aurkeztutako agirien arabera, isuriak kontrolatzeko kutxeta bat jarriko da baimendutako hondakin-ur mota bakoitzerako; kutxeta horiek isurien lagin esanguratsuak lortzeko behar dituen ezaugarri guztiak izango dituzte. Kutxetak ikuskatu ahal izateko sarbide zuzena ahalbidetzen duten lekuan kokatuko dira, hala badagokio.

Retirada y evacuación de los lodos acumulados en el fondo de las balsas, cuyo vertido debe ser evitado obligatoriamente.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Las instalaciones de depuración o medidas correctoras de las aguas residuales existentes en Kime, S.A. son las siguientes:

Planta Depuradora de Aguas Residuales, para depurar las aguas industriales de los procesos del túnel de tratamiento, para garantizar los parámetros de vertido de las aguas industriales exigidos por la Comisaría de Aguas de la Confederación Hidrográfica del Norte, como vienen impuestos en la Autorización de Vertido.

La Planta Depuradora instalada en Kime, S. A., está diseñada para el tratamiento de vertidos continuos de aguas ácidas con fosfatos y vertidos discontinuos de desengrase, fosfatado y vaciado de lavado. La elevada carga contaminante de los vertidos discontinuos impide su tratamiento directo, por lo tanto se almacenan en una fosa de aproximadamente 42 m^3. Desde donde se dosifican en una cantidad de 40 l/h que son mezclados en la fosa delantera de 7 m^3 con 1.000 litros del agua de lavado.

Se lleva a cabo un tratamiento físico-químico de neutralización, precipitación, floculación, decantación-clarificación y filtración de lodos. El sistema consta de:

– Tanque de homogeneización de aguas industriales.

– Neutralización-floculación y filtro prensa.

Asimismo Kime, S. A., dispone de un equipo que realiza un mantenimiento preventivo diario, semanal y trimestral de la depuradora, llevando a su vez un registro de los datos recogidos.

Las aguas sanitarias se decantan en una fosa séptica antes de ser vertidas al río Nervión, actualmente los fangos depositados en el fondo de la misma suelen ser retirados cuando las analíticas trimestrales lo indican.

Si se comprobase la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, Kime, S.A. deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas, previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitará la correspondiente modificación de la autorización.

De acuerdo con la documentación presentada, se dispondrá de una arqueta de control para cada tipo de agua residual autorizada, que deberá reunir las características necesarias para poder obtener muestras representativas de los vertidos. Las arquetas estarán situadas en lugar de acceso directo para su inspección, cuando se estime oportuno.

Kasu honetan, efluenteak kontrolatzeko nahitaezkoa da ondorengo elementuak izatea:

– Emari-neurgailu totalizatzailea industria-uren tratamenduaren irteeran.

B.1.2.5.– Isurien Kontrol Kanona.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publikoko Urguneen Erregelamenduaren (606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, honakoa da isurien kontrol-kanona:

(IKK): Isurien Kontrol-kanona= B x Pu.

Pu = Pb x Km.

Km = K2 x K3 x K4.

Honela ulertuta:

B = Isurketa baimenduaren bolumena (m^3/urte).

Pu = Isuriaren kontroleko prezio unitarioa.

Pb = Oinarrizko prezioa m^3-ko, isuriaren izaeraren arabera ezarrita.

Km = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

K2 = Koefizientea, isuriaren ezaugarrien arabera.

K3 = koefizientea, isuriaren kutsadura-mailaren arabera.

K4 = Koefizientea, ingurune hartzailearen kalitatearen arabera.

1. isurketa: Industria-erabilerako urak:

B: Bolumena:	B = 13.200 m^3/urtea
Pb: Hondakin-ura: Industriala	Po = 0,03005 €/m^3
K2: 3. mota substantzia arriskutsuekin	K2 = 1,28
K3: Tratamendu egokia	K3 = 0,5
K4: Kategoria-eremua: II	K4 = 1,12

Km = 1,28 X 0,5 x 1,12 = 0,7168.

Pu = 0,03005 x 0,7168 = 0,02154 euro/m^3.

2. isurketa: Osasun-erabilerako urak:

B: Bolumena:	B = 2.640 m^3/urtea
Pb: Hondakin-ura: Hiri-hondakinak	Pb = 0,01202 €/m^3
K2: 1. mota	K2 = 1,0
K3: Tratamendu egokia	K3 = 0,5
K4: Kategoria-eremua: II	K4 = 1,12

Km = 1,00 X 0,5 x 1,12 = 0,56.

Pu = 0,01202 x 0,56 = 0,006731 euro/m^3.

Isurien kontrol-kanona = 13.200 x 0,02154 + 2.640 x 0,006731 = 302,1 euro/urte.

B.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

En este caso será obligatorio disponer de los siguientes elementos para el control del efluente:

– Caudalímetro totalizador a la salida del tratamiento de aguas industriales.

B.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

(C.C.V.): Canon de Control de Vertidos= V x Pu.

Pu = Pb x Cm.

Cm = C2 x C3 x C4.

Siendo:

V = Volumen de vertido autorizado (m^3/año).

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m^3 establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3 = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

Vertido 1: Aguas de uso industrial:

V: Volumen:	V = 13.200 m^3/año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 €/m^3
C2: Clase 3/Con sustancias peligrosas	C2 = 1,28
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: II	C4 = 1,12

Cm = 1,28 x 0,5 x 1,12 = 0,7168.

Pu = 0,03005 x 0,7168 = 0,02154 euros/m^3.

Vertido 2: Aguas de uso higiénico:

V: Volumen:	V = 2.640 m^3/año
Pb: Agua residual: Urbana	Pb = 0,01202 €/m^3
C2: Clase 1	C2 = 1,0
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: II	C4 = 1,12

Cm = 1,00 x 0,5 x 1,12 = 0,56.

Pu = 0,01202 x 0,56 = 0,006731 euros/m^3.

Canon de Control de Vertidos = 13.200 x 0,02154 + 2.640 x 0,006731 = 302,1 euros/año

B.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta aplika dakiekeen berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hala badagokio, hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiratzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketak saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada. Birsortzea eta berrerabiltzea lehenetsiko dira baliotzeko beste modu material edo energetikoren aurretik.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira lehentasunez, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Zabortegian ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, Kontseiluaren 2002ko abenduaren 19ko 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorriz gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegian hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira, eta hala badagokio, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideak.

Hondakinak biltzeko eremuek lurzoru estankoa izan beharko dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira ezbeharrean gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezen.

Hondakina hautsa bada, euri-urarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes egingo balute, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Amurrioko Udalean.

B.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak honako hauek dira:

• 1. Prozesua: «Mozketa eta konformazioa».

• 2. Prozesua: «Pintatzea».

– 1. hondakina: «Epoxi pintura».

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable. Se priorizará la regeneración-reutilización frente a otras formas de valorización ya sea material o energética.

Asimismo, para aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinadas a tal fin en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos, que por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames.

En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Amurrio.

B.1.3.1.– Residuos Peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

• Proceso 1: «Corte y conformado».

• Proceso 2: «Pintado».

– Residuo 1: «Pintura epoxi».

Identifikazioa: A01012830/100004751/2/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//S12//C18/37//H6/11//A241//B3142.

EHZ: 080111.

Urtean sortutako kantitatea: 28 tona.

Pintatzeko gelako pintatze-eragiketetan sortzen da; pintura-hautsak dira eta pigmentu eta erretxina desberdinak dituzte.

Hondakinarentzat identifikatutako plastikozko poltsa batekin kaxetan gordetzen da, sortzen den postuan edo postuetan bertan; behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

• 3. Prozesua: «Muntatzea».

• 4. Prozesua: «Gas efluenteak araztea».

• 5. Prozesua: «Hondakin uren tratamendua».

– 1. hondakina: «Araztegiko opila».

Identifikazioa:A01012830/100004751/5/1.

Hondakinaren kodea: Q9//D9//S27//C24//H5//A241//B0006.

EHZ: 190205.

Urtean sortutako kantitatea: 15,1 tona.

Pintatzeko prozesuaren barruan, urak koipegabetu, fosfatatu eta berritzean sortutako uren araztegian sortzen da.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzian jasotzen da eta bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

2. hondakina: «Koipegabetze eta fosfatatzearen ondoriozko lohiak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/5/2.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//L27//C23//H5//A241//B0006.

EHZ: 110109.

Urtean sortutako kantitatea: 18 tona.

Araztegian tratatu beharreko isurtzeak biltegiratzeko hobien urteko garbiketan sortzen da. Lohi azidoak dira.

Sortzen den puntuan jasotzen da zuzenean, kudeatzaile baimenduari entregatzeko.

• 6. Prozesua: «Zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «Olio hidrauliko erabiliak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/1.

Hondakinaren kodea: Q8//R13//L8//C51//H5/6//A241//B0019.

CER: 130113.

Urtean sortutako kantitatea: 2.880 kilogramo.

Identificación: A01012830/100004751/2/1.

Código del residuo: Q8//D9//S12//C18/37//H6/11//A241//B3142.

CER: 080111.

Cantidad anual generada: 28 toneladas.

Se genera en operaciones de pintado en cabina de pintura; consiste en polvos de pintura que contienen diversos pigmentos y resinas.

Es recogido en caja con bolsa de plástico identificada para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, que una vez llena se lleva al almacén de residuos.

• Proceso 3: «Montaje.»

• Proceso 4: «Purificación de gases efluentes».

• Proceso 5: «Tratamiento de aguas residuales».

– Residuo 1: «Torta de depuradora».

Identificación:A01012830/100004751/5/1.

Código del residuo: Q9//D9//S27//C24//H5//A241//B0006.

CER: 190205.

Cantidad anual generada: 15,1 toneladas.

Se genera en la instalación depuradora de las aguas provenientes del desengrase, del fosfatado y del aclarado generadas en el proceso de Pintado.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 2: «Lodos de desengrase y fosfatado».

Identificación: A01012830/100004751/5/2.

Código del residuo: Q8//D9//L27//C23//H5//A241//B0006.

CER: 110109.

Cantidad anual generada: 18 toneladas.

Se genera en la limpieza anual de las fosas de almacenaje de los vertidos a tratar en la instalación depuradora. Consiste en lodos de carácter ácido.

Es recogido directamente desde el lugar de generación para su entrega a gestor autorizado.

• Proceso 6: «Servicios generales».

– Residuo 1: «Aceites hidráulicos usados».

Identificación: A01012830/100004751/6/1.

Código del residuo: Q8//R13//L8//C51//H5/6//A241//B0019.

CER: 130113.

Cantidad anual generada: 2.880 kilogramos.

Mantentze Orokorreko azpiprozesuan makinetako olioa aldatzean sortzen da; olio hidrauliko erabiliak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

– 2. hondakina: «Berun azidozko bateriak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/2.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A241//B0019.

EHZ: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: 2 unitate hiru urtean behin.

Bateriak birjartzeko eragiketetan sortzen da Mantentze-lan Orokorrak azpiprozesuan; beruna eta disoluzio azidoa duten bateria erabiliak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako edukiontzian jasotzen da, horretarako berariaz jarritako gunean.

– 3. hondakina: «Lanpara fluoreszenteak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/3.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H6/14//A241//B0019.

EHZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 15 unitate.

Lanparak birjartzeko eragiketetan sortzen da Mantentze-lan Orokorra azpiprozesuan; merkurioa duten lanpara erabiliak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den kutxa batean jaso eta berariaz prestatutako leku batean uzten da.

– 4. hondakina: «Pila prismatikoak (metal astunak dituztenak)».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/4.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S37//C7/16/22//H6/14//A241//B0019.

EHZ: 200133.

Urtean sortutako kantitatea: 1 kilogramo.

Pila agortuak birjartzeko eragiketetan sortzen da, eta eraginkorragoa denez, taldeka biltzen dira; merkurioa, zinka eta beste metal-oxido batzuk dituzten pilak dira.

Hondakin horrentzat identifikatutako edukiontzian biltzen dira, horretarako berariaz jarritako gunean.

– 5. hondakina: «Baztertutako ekipamendu elektrikoak eta elektronikoak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/5.

Se genera en operaciones de reposición de aceite en las diversas máquinas en el subproceso Mantenimiento General; consiste en aceites hidráulicos usados.

Es recogido en bidón de plástico identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 2: «Baterías de plomo ácido».

Identificación: A01012830/100004751/6/2.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C18/23//H8//A241//B0019.

CER: 160601.

Cantidad generada: 2 unidades cada tres años.

Se genera en operaciones de reposición de baterías en el subproceso Mantenimiento General; consiste en baterías usadas que contienen plomo y solución ácida.

Es recogido en contenedor identificado para dicho residuo y depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 3: «Lámparas fluorescentes».

Identificación: A01012830/100004751/6/3.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H6/14//A241//B0019.

CER: 200121.

Cantidad anual generada: 15 unidades.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas en el subproceso Mantenimiento General; consiste en lámparas usadas que contienen mercurio.

Es recogido en caja identificada para dicho residuo y depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 4: «Pilas prismáticas con metales pesados».

Identificación: A01012830/100004751/6/4.

Código del residuo: Q6//R13//S37//C7/16/22//H6/14//A241//B0019.

CER: 200133.

Cantidad anual generada: 1 kilogramo.

Se genera en operaciones de reposición de pilas agotadas, que por operativa se recogen agrupadas; consiste en pilas que contienen metales como mercurio, zinc y otros óxidos metálicos.

Se recogen en contenedor identificado para dicho residuo depositado en zona específica para el mismo.

– Residuo 5: «Equipos eléctricos y electrónicos desechados».

Identificación: A01012830/100004751/6/5.

Hondakinaren kodea: Q14//R13//S40//C6/18//H6/14//A241//B0019.

EHZ: 160213.

Urtean sortutako kantitatea: hondakin puntuala.

Ekipo elektrikoak eta elektronikoak aldatzeko eragiketetan sortzen da; baztertutako ekipo ofimatikoak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den zonan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

– 6. hondakina: «Disolbatzaile organiko ez-halogenatua».

Identifikazioa: A01012830/100004751/6/6.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b/5//A241//B0019.

EHZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 200 litro.

Ekipoak garbitu eta mantentzeko eragiketetan sortzen da; disolbatzaile erabilia da, olio eta koipeen hondarrekin.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da, sortzen den lekuan bertan; behin bete ondoren, baztertu egiten da, kudeatzaile baimenduari emateko.

• 7. Prozesua: «Hondakinak elkartzea».

– 1. hondakina: «Kutsatzailez bustitako trapuak, iragazkiak eta xurgatzaileak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/7/1.

Hondakinaren kodea: Q5//D15//S34/35//C43/51//H5//A241//B9711.

EHZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 1000 kilogramo.

Xurgatzaileak eta ehunak bildu eta multzokatzeko azpiprozesuan kodetzen dira; olioz eta/edo pinturaz inpregnatutako paper, zatar, iragazki eta material xurgatzaileak dira.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

– 2. hondakina: «Metalezko ontziak (gai arriskutsuez kutsatuak)».

Identifikazioa: A01012830/100004751/7/2.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A241//B9711.

EHZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 200 kilogramo.

Ontzi hutsak bildu eta pilatzeko azpiprozesuan sortzen dira; substantzia arriskutsuen hondarrak dituzten metalezko ontziak dira, edo horiez kutsatuak; orokorrean olioak eta pinturak eduki dituzte.

Código del residuo: Q14//R13//S40//C6/18//H6/14//A241//B0019.

CER: 160213.

Cantidad generada: residuo puntual.

Se genera en operaciones de reposición de equipos eléctricos y electrónicos; consiste en equipos ofimáticos desechados.

Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos.

– Residuo 6: «Disolvente orgánico no halogenado»

Identificación: A01012830/100004751/6/6.

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b/5//A241//B0019.

CER: 140603.

Cantidad anual generada: 200 litros.

Se genera en operaciones de limpieza y mantenimiento de equipos; consistente en disolvente usado con restos de aceites y grasas.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto en que se genera, el cual una vez lleno es retirado para su entrega a gestor autorizado.

• Proceso 7: «Agrupación de residuos».

– Residuo 1: «Trapos filtros y absorbentes impregnados de contaminante».

Identificación: A01012830/100004751/7/1.

Código del residuo: Q5//D15//S34/35//C43/51//H5//A241//B9711.

CER: 150202.

Cantidad anual generada: 1000 kilogramos.

Se codifican en el subproceso Recogida y Agrupación de Absorbentes y Textiles; consiste en papeles, trapos, filtros y material absorbente impregnados de aceite y/o pintura.

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 2: «Envases metálicos (contaminados por sustancias peligrosas)».

Identificación: A01012830/100004751/7/2.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A241//B9711.

CER: 150110.

Cantidad anual producida: 200 kilogramos.

Se generan en el subproceso Recogida y Agrupación de Envases Vacíos; consiste en envases metálicos que contiene restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; en general han contenido aceites y pinturas.

Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuetan. Behin bete ondoren, hondakinen biltegira eramaten da.

– 3. hondakina: «Plastikozko ontzi hutsak».

Identifikazioa: A01012830/100004751/7/3.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A241//B9711.

EHZ: 150110.

Urtean ekoitzitako kantitatea: 10 unitate.

Ontzi hutsak bildu eta pilatzeko azpiprozesuan sortzen dira; substantzia arriskutsuen hondarrak dituzten edo horiez kutsatuta dauden plastikozko edukiontziak dira.

Hondakinarentzat identifikatu den zonan jasotzen da, hondakin arriskutsuen biltegian.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziak izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketen kasuetan.

b) «Koipegabetze eta fosfatatzearen ondoriozko lohiak» hondakinaren kasuan, sortzen den instalazioko biltegitik zuzenean jasoko da, aurretik ontziratu edo biltegiratu gabe, kudeatzaile baimenduari emateko.

c) Hondakin arriskutsuak dituzten ontziek hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 13. artikuluan ezarritako segurtasunarauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezen.

d) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatuta egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen araberakoa izango da.

e) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta gordetzeko baldintzak Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituen martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira.

f) Gainerako hondakin arriskutsuak ezin izango dira 6 hilabete baino gehiago gorde.

g) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta

Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 3: «Envases de plástico vacíos».

Identificación: A01012830/100004751/7/3.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C43/51//H5//A241//B9711.

CER:150110.

Cantidad anual producida: 10 unidades.

Se generan en el subproceso Recogida y Agrupación de Envases Vacíos; consiste en contenedores de plástico que contiene restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas.

Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos peligrosos.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los residuos «Lodos de desengrase y fosfatado» deberá ser recogido directamente desde el mismo depósito de la instalación donde se genera, sin que se produzcan envasado ni almacenamientos previos, para su entrega a gestor autorizado.

c) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

d) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

e) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

f) El tiempo de almacenamiento de los restantes residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

g) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse, como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta,

egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakinen kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

h) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. Kime SA enpresak artxibategian erregistratu eta gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

i) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eramateko erabiliko den garraiobideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

j) Kime SA enpresak ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, Industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko du sortutako olio erabilia.

k) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan aurreikusitako baimendutako kudeaketa bateraturako sistema bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, begiesten diren aurreikuspenak bete beharko ditu Kime SA enpresak.

l) Ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinen kudeaketari buruzkoan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

m) Kime SA enpresak PKB daukaten gailuak dituenez, nahitaez bete behar ditu horiek behar bezala kudeatzeko abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretua, poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituena, eta errege-dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua.

n) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Erregelamen-

verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

h) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. Kime, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

i) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

j) Kime, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

k) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, Kime, S.A. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

l) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

m) En tanto en cuanto Kime, S.A. sea poseedor de aparatos que contengan o puedan contener PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero

n) En la medida en que Kime, S.A., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento

duan ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. Kime SA enpresak era horretako substantzia erabilirik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen-ikuspuntutik onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparatuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu edo suntsitu baino lehen.

o) Kime SA enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helmuga eta aldi baterako biltegiratuta dauden hondakinen zerrenda.

p) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, jasotzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailaren 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabiliz, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

q) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarrietako bete dadin, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzeko, Kime SA enpresak neurri zuzentzaileak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, gutxienez lau urtean behin.

r) Aurreko g) eta h) (kudeatzaileak EAEn daudenean), o) eta p) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

s) Amiantoa duten hondakinak antzemanez gero, Kime SA enpresak 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun eta osasun arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

B.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak:

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

(CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

o) Anualmente Kime, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

p) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente, a través de la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

q) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, Kime, S.A. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos mediante la aplicación de medidas preventivas.

r) Los documentos referenciados en los apartados g) y h) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), o) y p) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

s) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, Kime, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.– Residuos no Peligrosos:

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

Hondakinaren izena	EHZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena
Txatarra	100200	Mozketa eta zuzenketa	748.825 kg/urte
Lohi beltzak	200304	Hobi septikoa	10.000 kg/urte
Papera eta kartoia	150101	Paketatzea	17.214 kg/urte
Zura	150103	Paketatzea	20.830 kg/urte
Tinta-kartutxoa	080313	Inprimatzea	28 unitate/urte
Tonerra	080318	Inprimatzea	
Hiriko hondakinekin bateratu daitezkeen hondakinak	150106	Garbiketa-hondarrak (hautsa, harea, zaborra, plastikoa, bulegoko materiala, eta abar)	19.540 kg/urte

Nombre del residuo	*Código LER*	*Proceso asociado*	*Producción estimada*
Chatarra	*100200*	*Corte y enderezado*	*748.825 kg/año*
Lodos fecales	*200304*	*Fosa séptica*	*10.000 kg/año*
Papel y cartón	*150101*	*Embalaje*	*17.214 kg/año*
Madera	*150103*	*Embalaje*	*20.830 kg/año*
Cartucho tinta	*080313*	*Impresión*	*28 unid./año*
Tóner	*080318*	*Impresión*	
Residuos asimilables a urbanos	*150106*	*Restos de limpieza (polvo, arena, basura, plástico, material de oficina,…)*	*19.540 kg/año*

a) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaika behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati emango zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berriro erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu batera.

b) Hondakin ez-arriskutsuak ezabatzeko direnean ezin dira urtebete baino gehiagoz biltegiratuta eduki. Hondakinen azken helburua baliotzea denean, 2 urtez gorde ahal izango dira.

c) Oro har, hondakinak hustu aurretik, baimendutako kudeatzaile batek onartzen dituelako agiria izan beharko dute, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta Ebazpen honetan ezarritako oinarrizko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. Kime SA enpresak artxibategian erregistratu eta gorde beharko ditu onarpen-agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, aginduzkoak direnean, bost urtean gutxienez.

d) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekre-

a) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

b) El periodo de almacenamiento de los residuos no peligrosos no podrá exceder de 1 año cuando su destino final sea la eliminación o de 2 años cuando su destino final sea la valorización.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. Kime, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de re-

tuarekin bat etorriz, hondakin ez-arriskutsuak zabortegi baimendu batera eraman aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

e) Erregistro bat egingo da, hondakinei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

f) Aurreko c) eta d) (kudeatzaileak EAEn daudenean), eta e) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektroniko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

B.1.4.– Lurzoruaren kalitatea babesteko neurri orokorrak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betez lurzoruaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretiazko txostenean jasota dauden gomendioen arabera, Kime SA enpresak aipatutako txostenean adierazten diren neurri zuzentzaileak ezarri behar ditu (kasu honetan III. arrisku-mailakoak dira guztiak). Horrenbestez, kasu honetan, honako jarduera hauek garatuko dira, justifikazio teknikoa eta/edo ekonomikoa egin eta gero, eta Kime SA enpresak bere balorazioa egin ahal izango du:

– Lurzorua kutsatzeko iturri arriskutsua Kime-01 «Gasolio Tanga» Tanga eta hodien inguruko lurzoruaren kalitatea ikertuko da. Laginak hartu eta aztertuko dira, ihesak eta/edo jarioak gertatzeko arrisku handieneko puntuak kontuan hartuta. Ikerketa horrek kontuan hartuko ditu 2007ko martxoan landutako «Amurrioko (Araba) Kime SA enpresan dagoen lurpeko gasolio-tanga baten inguruko lurzoruaren kalitateari buruzko ikerketaren balorazio-txostenean» barne hartutako gomendioak eta ohar guztiak.

– Halaber, Sailak eskatutakoa betez, erabiltzen ez den tanga inertizatzeko eragiketa abenduaren 1eko 1416/2006 Errege Dekretuak, MI-IP 06 «Petrolio-gai likidoak biltegiratzeko andelak zerbitzutik kanpo uzteko prozedura» Instrukzio Tekniko Osagarria onartzen duenak, ezarritakoaren arabera egingo da.

B.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak instalatuko dira:

siduos inertes e inertizados, con anterioridad al traslado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c) y d) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.– Medidas generales de protección de la calidad del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, Kime, S.A., deberá aplicar las siguientes medidas correctoras propuestas en el informe preliminar de la situación del suelo, en este caso todas ellas de nivel de riesgo III. Por lo tanto en este caso su aplicación se realizará tras justificación técnica y/o económica y será valorable por Kime, S.A.:

– Fuente de riesgo de contaminación del suelo Kime-01, «Depósito de Gasóleo»: Se deberá realizar una investigación de la calidad del suelo en el entorno del tanque y posibles conducciones mediante toma de muestras y análisis teniendo en cuenta los puntos de mayor probabilidad de encontrarse afectados por fugas y/o derrames. Esta investigación deberá contener las recomendaciones y consideraciones incluidas en el «Informe de valoración de la investigación de la calidad del suelo en el entorno de un depósito enterrado de gasoil situado en la fábrica de Kime, S.A. de Amurrio (Álava), realizado en marzo de 2007.

– Asimismo, tal y como se les requirió desde el Departamento, la operación de inertización del depósito fuera de uso deberá llevarse a cabo de acuerdo a lo establecido por el Real Decreto 1416/2006, de 1 de diciembre, por el que se aprueba la Instrucción Técnica Complementaria MI-IP 06 «Procedimiento para dejar fuera de servicio los tanques de almacenamiento de productos petrolíferos líquidos».

B.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB eta 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzen barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta 08:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 eta 35 dB (A) ere gehienezko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

C) Ingurumena Zaintzeko Programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

C.1.– Atmosferako isurtzeak kontrolatzea.

a) Kime SA enpresak isuriak kontrolatu beharko ditu, ondorengo informazioaren arabera:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 y 30 dB(A), medido en valor continúo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 45 y 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de Vigilancia Ambiental.

El Programa de Vigilancia Ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) Kime, S.A., deberá realizar el control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
FE01	1002318-01	1. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE02	1002318-02	2. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE03	1002318-03	3. irteera Intrapim tuneleko lurrun-erauzketa	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE04	1002318-04	Intrapim lehortzeko labearen erregailua	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE05	1002318-05	1. erregailua Intrapim polimerizazioa	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE06	1002318-06	2. erregailua Intrapim polimerizazioa	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE07	1002318-07	Intrapim polimerizazio-erauzgailuaren irteera	Partikula solidoak	Hiru urtean behin
			KOHak, KOG gisa neurtuak	
FE08	1002318-08	Intrapim polimerizazio-labearen kanpai-irteera	Partikula solidoak	Hiru urtean behin
			KOHak, KOG gisa neurtuak	

Fokua	Foku-kodea	Fokuaren izena	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna
FE09	1002318-09	351. Galdara	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE10	1002318-10	352. Galdara	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE11	1002318-11	1. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE12	1002318-12	Geinsa tuneleko 1. erregailua	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE13	1002318-13	Geinsa tuneleko 2. erregailua	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE14	1002318-14	2. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE15	1002318-15	3. irteera Geinsa tuneleko lurrun-erauzgailua	Partikula solidoak	Bost urtean behin
FE17	1002318-17	Geinsa lehortzeko labeko erauzgailuaren irteera	NO_x	Bost urtean behin
			LK	
FE18	1002318-18	Labe gelifikatuko erauzgailuaren irteera	NO_x	Hiru urtean behin
			LK	
			Partikula solidoak	
			KOHak, KOG gisa neurtuak	
FE20	1002318-20	Geinsa polimerizatzeko labeko erauzgailuaren irteera	NO_x	Hiru urtean behin
			LK	
			Partikula solidoak	
			KOHak, KOG gisa neurtuak	
FE21	1002318-21	Geinsa polimerizatzeko labearen kanpai-irteera	NO_x	
			LK	
			Partikula solidoak	Hiru urtean behin
			KOHak, KOG gisa neurtuak	

Foco	*Código del foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
FE01	*1002318-01*	*Salida 1 extracción vapores túnel Intrapim*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE02	*1002318-02*	*Salida 2 extracción vapores túnel Intrapim*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE03	*1002318-03*	*Salida 3 extracción vapores túnel Intrapim*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE04	*1002318-04*	*Quemador horno de secado Intrapim*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE05	*1002318-05*	*Quemador 1 Polimerizado Intrapim*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	

Foco	*Código del foco*	*Denominación foco*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*
FE06	*1002318-06*	*Quemador 2 Polimerizado Intrapim*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE07	*1002318-07*	*Salida extractor de Polimerizado Intrapim*	*Partículas sólidas*	*Trienal*
			COVs medidos como COT	
FE08	*1002318-08*	*Salida campana de horno Polimerizado Intrapim*	*Partículas sólidas*	*Trienal*
			COVs medidos como COT	
FE09	*1002318-09*	*Caldera 351*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE10	*1002318-10*	*Caldera 352*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE11	*1002318-11*	*Salida 1 extractor de vapores túnel Geinsa*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE12	*1002318-12*	*Quemador 1 del túnel Geinsa*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE13	*1002318-13*	*Quemador 2 del túnel Geinsa*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE14	*1002318-14*	*Salida 2 extractor de vapores túnel Geinsa*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE15	*1002318-15*	*Salida 3 extractor de vapores túnel Geinsa*	*Partículas sólidas*	*Quinquenal*
FE17	*1002318-17*	*Salida de extractor horno de secado Geinsa*	*NO_x*	*Quinquenal*
			CO	
FE18	*1002318-18*	*Salida de extractor horno gelificado*	*NO_x*	*Trienal*
			CO	
			Partículas sólidas	
			COVs medidos como COT	
FE20	*1002318-20*	*Salida de extractor de horno de polimerizado Geinsa*	*NO_x*	*Trienal*
			CO	
			Partículas sólidas	
			COVs medidos como COT	
FE21	*1002318-21*	*Salida campana de horno de polimerizado Geimsa*	*NO_x*	
			CO	
			Partículas sólidas	*Trienal*
			COVs medidos como COT	

b) Goiko atalean adierazitako neurketa guztiak Baimendutako Kontrol Erakunde (BKE) batek egin behar ditu (gutxienez, ordubeteko hiru neurketa, zortzi ordutan barrena neurtutakoak) eta aldizkako neurketa horiei dagozkien txostena, Ingurumen Sailburuordetzaren «BKEren gutxieneko txostenean« ezarritakoari egokitu behar zaio. Nolanahi ere, isurtzeko

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por un Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por

kontrolek eta baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

c) Baimendutako kontrol erakundeak adierazitako parametro guztiak neurtu eta horien gainean egiten dituzten txostenak bidali beharko dira. Neurketa berriak egin beharko dira, baldin eta parametroen neurketarik ez badago edo egindako neurketak Ebazpen honetan kontrol-maiztasuna ezarri aurretik egindakoak badira. Atmosferara egiten diren isurtzeen ondorengo kontrolak, egindako azken neurketan adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

C.1.1.– Lortutako emaitzak erregistratzea.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilita gauzatuko da erregistroa, eta industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzeari buruzko 1976ko urriaren 18ko Aginduak 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskatuko balute, eskuragarri izango dute.

C.2.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Derrigorrezkoa da ur tratatua neurtzeko pH-neurgailu jarraiki bat eta isuritako uren emari-neurgailu bat izatea, neurketaren tokiko adierazlea, beharrezko bi puntutan alarmak, eta datu historikoak gordetzeko eta kudeatzeko sistema informatizatua dutenak. Horiek Administrazioaren esku egon beharko dute gainera.

b) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

C.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) Se impone la obligación de disponer de un pH-metro de medición en continuo del agua tratada y de un caudalímetro de las aguas vertidas, con indicador local de medida, alarmas en dos puntos de consigna y sistema de almacenamiento y gestión informatizada de datos históricos que deberán estar a disposición de la Administración.

b) De acuerdo a la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua:	Kontrolatu beharreko fluxua	Kontrol kutxetako utm koordenatuak	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
1	Industriala araztegiko isurtzea	X: 500.874 Y: 4.767.760	Ph-a, solido esekiak, oek, amonioa, olioak eta koipeak, hidrokarburoak guztira, fosforoa guztira, burdina guztira, zinka guztira	Hiru hilero	Kanpokoa
			Ph-a, emaria	Etengabea	Autokontrola
2	Sanitarioa	X: 500.364 Y: 4.765.170	Ph-a, solido esekiak, oek, amonioa, olioak eta koipeak	Hiru hilero	Kanpokoa

Punto de vertido	*Flujo a controlar*	*Coordenadas utm de la arqueta de control*	*Parámetros de medición*	*Frecuencia de controles*	*Tipo de control*
1	*Industrial: vertido de la depuradora*	*X: 500.874 Y: 4.767.760*	*Ph, sólidos en suspensión, dqo, amonio, aceites y grasas, hidrocarburos totales, fósforo total, hierro total, zinc total*	*Trimestral*	*Externo*
			Ph, caudal	*Continuo*	*Autocontrol*
2	*Sanitaria*	*X: 500.364 Y: 4.765.170*	*Ph, sólidos en suspensión, dqo, amonio, aceites y grasas*	*Trimestral*	*Externo*

c) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea zein ondorengo analisia, «Erakunde Laguntzaile» batek (Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamenduaren 255. artikulua) egin eta egiaztatuko du, eta goian aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisia aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isurketen kontrolen emaitzak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira lagina hartzen denetik hilabeteko epean.

d) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldietan egingo dira.

e) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, B.1.2.3 atalean ageri diren parametro guztiek ezarritako mugak betetzen baditu.

f) Isurketan lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen gai arriskutsuak dauden dioen adierazpen bat igorriko du titularrak urtero. Adierazpen horretan produkzio-prozesuan manipulatu diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

C.3.– Jardueraren adierazleak kontrolatzea.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

Adierazlea	Unitatea
Gas naturalaren kontsumoa	m^3 gas natural/margotutako pieza kop.
Elektrizitate-kontsumoa	Kwh elektrizitate/ margotutako pieza kop.
Pintura-kontsumoa	Kg pintura-hautsa/ margotutako pieza kop.

c) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior análisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» (artículo 255 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico) y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados de los controles de los vertidos se remitirán a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el plazo de un mes desde la toma de muestra.

d) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

e) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figura en el apartado B.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

f) El titular remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

C.3.– Control de los indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Indicador	Unidad
Consumo de gas natural	m^3 de gas natural/ n.º de piezas pintadas
Consumo de electricidad	Kwh electricidad/ n.º de piezas pintadas
Consumo de pintura	Kg polvo de pintura/ n.º de piezas pintadas

Adierazlea	Unitatea
Pintura-hondakinak	Kg pintura-hautsaren hondakin/kg pintura-hauts kontsumitu
Araztegiko opilak	Kg araztegiko opil/pieza margotu

C.4.– Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lursaileko kanpoko baldintza akustikoak hiru urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan. Kontroleko lehen urtean izandako emaitzen arabera erabakiko da aurrerantzean neurketak urtero egin ala ez.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. Proposamen hori Ebazpen honetako C.6 atalean aipatzen den ingurumena zaintzeko programako testu bateginarekin batera aurkeztuko da.

C.5.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Ingurumena zaintzeko programaren emaitzak urtean behin bidaliko dira, beti martxoaren 30 baino lehen, ingurumenean aditua den erakunde aske batek egindako txostenarekin batera. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, eta prozesuak eta inguruneren kalitatea kontrolatzeko sistemak. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Bizkaiko Ordezkaritza).

C.6.– Ingurumena Zaintzeko Programari buruzko agiri bategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina landu beharko du, aurkeztu dituen agirietan eta Ebazpen honetan proposatutako betekizunak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak eta analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko guneen kokapen xehatua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du, modu egokian xehatuta.

Indicador	Unidad
Residuo de pintura	Kg de residuo de polvo de pintura/ kg polvo de pintura consumida
Tortas depuradora	Kg tortas de depuradora/ piezas pintadas

C.4.– Control de ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal. De acuerdo con los resultados obtenidos durante el primer año de control, en lo sucesivo podrá determinarse una periodicidad anual para las mediciones.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.6 de esta resolución.

C.5.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe realizado por una entidad independiente y especializada en temas ambientales. Dicho informe englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

Los resultados relativos al control de la calidad de agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Bizkaia).

C.6.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto debidamente desglosado.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzeko sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearren ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

D) Ezohiko egoeretan, kutsadurari aurre hartzeko neurriak eta jardunerako baldintzak.

D.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketak eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketak.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, botako diren kutsagarriak eta sortuko diren hondakinen balioespena egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere.

D.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (36.1 epigrafea, «Altzarien fabrikazioa»), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ez artzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, Kime SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

D.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduerak.

Sustatzaileak aurkeztutako agirietan jasotako proposamenean ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez. Ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegiratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa-mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Aurreko paragrafoan adierazitako eskuliburuak ikuskaritza eta kontrolerako programa jaso beharko

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafe 36.1 «Fabricación de muebles») y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, Kime, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005 de 4 de febrero.

D.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación presentada por el promotor, se deberán cumplir las que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) El manual indicado en el párrafo anterior deberá incluir un programa de inspección y control que

du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begi-bidezko ikuskaritzak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, zorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurrea hartzeko.

c) Goian aipatutako prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuan, atmosferaren kutsadurari aurrea hartzeko eta zuzentzeko (arazketa, minimizazioa, eta abar) sistemen egoera ona bermatuko duten neurriak gehitu behar dira.

d) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

e) Besteak beste, produktu kimikoak, hondakinuren arazketa-hondakinak eta abarrak maneiatzeak lurzorua eta ura kutsa dezake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen azalera guztiak iragazgaiztuko dira.

f) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegiratuko dira.

g) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeko erreserbako edukiontziak, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen isuriei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontziak, hesiak eta kaltetutako ingurunea isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

h) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketak kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamenduko instalaziora eramango.

i) Andel edo putzuen hondoan pilatzen diren solidoak ez dira ibilgura hustuko aldizkako garbitze-lanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortegi baimendura eramango dira.

j) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, gordailu iragazgaitzetan eta hondoan hustubiderik ez dutenetan gordeko dira.

k) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen guneetan.

recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

c) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

d) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

e) Dado que el manejo, entre otros de productos químicos, residuos de depuración de aguas residuales, etc. pueden ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

f) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenaran en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

g) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondiente.

h) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

i) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero adecuado.

j) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

k) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

l) Arazteko instalazioek lohien tratamendua badute, xukatutako ura instalazioaren sarrerara birzirkulatuko da, hori tratatzeko.

m) Hobi septikoaren sistemak eta iragazki biologikoak garbitze- eta mantentze-lan egokia izango dute errendimendu ona ziurtatzeko. Aldizka enpresa espezializatu batek erretiratuko ditu pilatutako solido eta lohiak, eta iragazki biologikoaren ohantzea garbituko du, eta garbiketan arrastatutako solidoak ibilgura hustea saihestuko da.

n) Urtean behin instalazio horien garbiketaren eta mantentze-lanen fakturaren kopia bat bidaliko da.

o) Larrialdi-egoeretan, babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiguztiak bete beharko dira.

p) Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isurketak prebenitzeko hartu diren segurtasunneurriak abian izateko. Kasu horretan, honako baldintza hauek azpimarratu behar dira:

Estazioan erroilu erako edo gai pikortatuzko, edo antzeko berariazko gai xurgatzailea egongo da, ustekabeko jario edo ihesetan berehala aplikatu ahal izateko.

Berme-neurri gisa, pH-aren eta redox-aren zunda bikoitza eduki behar da arazte-prozesuko puntu kritikoetan, eta kontsigna-puntuen desbideratzeei dagozkien alarmak jarri.

Hausturen, ustekabeko gainezkaldien eta abarren ondorioz gerta daitezkeen isuriei eusteko, gasolioa biltegiratzeko eta manipulatzeko instalazioak modu egokian isolatuko dira.

Araztegia ustiatzeko enpresa espezializatu batek egindako protokolo edo eskuliburu bat izango da nahitaez, eta ekipo elektromekaniko, zunda, mintz, dosifikatu eta kontrolatzeko tresna eta abarren mantentze-lanak bilduko dira bertan.

Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez.

Halaber, prozesuaren funtzionamendu egokiaren ustiapen- eta zaintza-eskuliburua izango da. Aldizka egindako mantentze-lanen eta kontrolen eragiketak,

l) Si las instalaciones dispusieran de tratamiento de fangos, el agua escurrida deberá recircularse a la entrada de la instalación de depuración para su tratamiento.

m) El sistema de fosa séptica y filtro biológico se someterán a una limpieza y mantenimiento adecuado para asegurar su apropiado rendimiento, debiendo periódicamente proceder a la retirada por empresa especializada, de los sólidos y fangos acumulados, así como a la limpieza del lecho del filtro biológico, evitándose el desagüe al cauce de los sólidos arrastrados en la limpieza.

n) Anualmente se remitirá una copia de la factura de limpieza y mantenimiento de estas instalaciones.

o) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

p) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales. En este caso se destacan las siguientes:

Deberá disponerse en la estación de material absorbente específico de hidrocarburos tipo rollos o material granulado, etc., que permita su aplicación inmediata en el caso de derrames o fugas accidentales.

Se impone la obligación como medida de garantía de disponer de doble sonda de pH y redox en los puntos críticos del proceso de depuración, con las correspondientes alarmas por desvío de los puntos de consigna.

Se aislarán adecuadamente las instalaciones de almacenamiento y manipulación de gasóleo con el fin de retener los posibles derrames por roturas, reboses accidentales, etc.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de explotación de la depuradora elaborado por una empresa especializada, en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento de los equipos electromecánicos, sondas, membranas, dispositivos de dosificación y control, etc.

Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas.

Se dispondrá asimismo de un manual de explotación y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, en el que se harán constar las operaciones de

zein antzemandako gorabeherak jasoko dira bertan, eta enpresa espezializaturen bat bertaratzea aholkatzen da.

Era berean, nahitaez kontratu bat sinatzea eskatzen da araztegiaren mantentze-lanetarako, eta prozesuaren, errendimendu eta arazketaren, ekipo elektromekaniko eta sentsoreen funtzionamendu egokia ikuskatzeko.

Enpresa espezializatu batek egindako araztegiaren mantentze-lanen protokolo edo eskuliburu bat eduki behar da derrigorrez, eta bertan, hauek finkatuko dira: ekipo elektromekanikoen mantentze-lanak, arbastuen garbiketa, gehiegizko solido, lohi etab.en purgak, erreaktore biologikoko lohien kontzentrazioaren aldizkako jarraipena barne, horiek behar bezala purgatu eta erretiratzeko.

Hondakin-ura ezingo da «by-pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

q) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean (besteak beste, ezbeharrez gertatzen diren isurketak, kontrolik gabeko isurtze atmosferikoak, zaraten inguruko kexak), gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko zaio berehala Ingurumen Sailburuordetzari.

r) Gertakari edo arazo larriren bat edo atmosferara ustekabeko isuriren bat eginez gero, Ingurumen Sailburuordetzari jakinarazteaz gain, SOS Deiak eta Udalari ere jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez ere 18 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, honako datu hauek agertuko dira:

– Gertakari mota.

– Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.

– Iraupena.

– Ustekabeko isuria bada, emaria eta isuritako gaiak.

– Mugak gaindituz gero, isurtzeei buruzko datuak.

– Eragindako kalteen balioespena.

– Berriro gerta ez dadin aurreikusitako neurriak.

– Prebentzio-neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

s) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiriak.

mantenimiento y control efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas, recomendándose la asistencia de alguna empresa especializada.

Así mismo se exige obligatoriamente la suscripción de un contrato de mantenimiento de la planta depuradora y vigilancia del correcto funcionamiento del proceso, rendimiento y depuración, equipos electromecánicos y sensores.

Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de mantenimiento de la depuradora elaborado por una empresa especializada en el que se fijen las labores de mantenimiento de los equipos electromecánicos, limpieza de desbaste, purgas de sólidos y fangos en exceso, etc., incluyendo el seguimiento periódico de la concentración de fangos en el reactor biológico para adecuar su adecuada purga y retirada.

No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by-pass» en las instalaciones de depuración.

q) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad (entre otros, vertidos accidentales, emisiones atmosféricas incontroladas, quejas de ruidos) deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente.

r) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves, y en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión atmosférica accidental, deberá comunicarse además con carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 18 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

– Tipo de incidencia,

– Localización y causas del incidente y hora en que se produjo,

– Duración del mismo,

– En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas,

– En caso de superación de límites, datos de emisiones,

– Estimación de los daños causados,

– Medidas preventivas para evitar su repetición,

– Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

s) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzean, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hala egitera bagaramatza, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurtu behar diren parametroen kasuan, baita neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan ere. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa, jardueraren sustatzaileak hala eskatuta, edo ofizioz, aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

F) Urtean behin Kime SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara botatako kutsagarriei, uretara egindako isurketei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-E-PRTR Araudiko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko da. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa batak besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi.net web orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistrora (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, Ebazpen honetan aurreikusitako gainerako informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorriz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, Kime, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescrip-

babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

G) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. atalari jarraituz, lehendik dauden instalazioen titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE araudian aurreikusitako erregistratu eta ebaluatzeko prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketen arriskua.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen eraginpeko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko 2002ko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honetako Bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: B.1.3.1.g) eta B.1.3.2.c) (Hondakin arriskutsuak eta ez-arriskutsuak onartzeko agiriak); B.1.3.1.p) eta B.1.3.2.e) (Hondakin arriskutsuen eta ez-arriskutsuen erregistro-eredua); B.1.4 (Lurzorua babesteko baldintzak); C.1 (Atmosferara egiten diren isurtzeen kontrola); C.1.1 (Atmosferara egiten diren isurtzeen erregistro-eredua); C.2.a) (Segidako kontrol-sistemak); C.6 (Ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina); D.1 (Isurtze eta hondakinen balio-espena mantentze-lanetan); D.3.a) (Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua); D.3.g) (Larrialdietarako materialen zerrenda); D.3.h) (Kubetak husteko maniobraren protokoloa); D.3.s) (Suteen aurkako babesari buruzko egiaztagiriak).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen organo honi atxikitako zerbitzu teknikoen ikuskaritza-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki eta hornitu direla. Horretarako, aipatutako ikuskapen-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Goiko baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako Ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

ciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, sobre protección de daos de carácter personal.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril de 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo de la presente Resolución: B.1.3.1.g) y B.1.3.2.c) (Documentos de aceptación de residuos peligrosos y no peligrosos); B.1.3.1.p) y B.1.3.2.e) (Modelo Registros de residuos peligrosos y no peligrosos); B.1.4 (Condiciones en relación con la protección del suelo); C.1 (Control de las emisiones a la atmósfera); C.1.1 (Modelo Registro de emisiones atmosféricas); C.2.a) (Sistemas de control en continuo); C.6 (Documento refundido del Programa de Vigilancia Ambiental); D.1 (Estimación de emisiones y residuos en operaciones de mantenimiento); D.3.a) (Manual de mantenimiento preventivo); D.3.g) (Relación de materiales para casos de emergencia); D.3.h) (Protocolo de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos); D.3.s) (Certificaciones de protección contraincendios).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldietarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edozein modutan ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

Seigarrena.– Kime SA enpresak Ebazpen honen xede den txapazko altzariak fabrikatzeko jardueran titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori Ingurumen Sailburuordetzan jakinarazi beharko du, Ingurumen Sailburuordetzak onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea Ebazpen honetako hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– Kime SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea Kime SA enpresari, Amurrioko Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, interesdunek gora jotzeko errekurtsoa aurkez diezaiokete Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuari, hilabeteko epean, Ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontatzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Sexto.– Kime, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a la actividad de fabricación mobiliario de chapa. Objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de Kime, S.A. en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a Kime, S.A., al Ayuntamiento de Amurrio, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas

artikuluarekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarrilaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 9a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 9 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.